Environment Canada | Environnement Canada

ENVIRONMENT CANADA

ANNUAL REPORT

1983-84

Canada

INTRODUCTION

Canada's Department of the Environment was established in 1971. Its primary role is to preserve and enhance the quality of the environment for the benefit of present and future generations of Canadians.
The department helps and encourages Canadians to make environmentally sound decisions, at home and in the workplace. It does so by providing information and advice and places strong emphasis on consulting with the public. Regulatory powers are used sparingly as a last resort.
In 1983-84, Environment Canada's 11 600 employees provided weather and climate services, maintained our national parks and historic sites, played a major role in fighting pollution and controlling hazardous chemicals and protected and managed our forests, wildlife, water resources and land.
More than 70 percent of these employees work outside the national capital region, and serve at locations throughout the country.

LEGISLATION

Environment Canada's mandate comes from the Government Organization Act (1979). The constitutional division of powers recognizes that federal and provincial governments share responsibility for the environment. As the environment cannot be contained within political boundaries, it is necessary for all levels of government to cooperate to formulate and carry out environmental policies. In addition to the Government Organization Act, the National Parks Act and the Historic Sites and Monuments Act, a number of other acts and regulations define the responsibilities and activities of Environment Canada. They include:

Canada Water Act
Canada Wildlife Act
Clean Air Act
Environmental Contaminants Act
Forestry Development and Research Act
Game Export Act
International River Improvement Act
Migratory Birds Convention Act
Ocean Dumping Control Act
Weather Modification Information Act.

The department is also responsible for administering the pollution control provisions of the Fisheries Act and for providing advice and information under federal legislation assigned to other departments.

DEPARTMENTAL REVIEW

Environment Canada is structured into five service components:

- Atmospheric Environment Service
- Canadian Forestry Service
- Environmental Conservation Service
- Environmental Protection Service
- Parks Canada

In addition there are five regional responsibility centers, and three support groups: Corporate Planning, Finance, Personnel and Administrative Services and the Information Directorate.

Atmospheric Environment Service

The Atmospheric Environment Service (AES) has the primary responsibility for providing weather, climate, sea state, ice and air quality services for the safety of Canadians, the security of their property, the improvement of the national economy, and the maintenance and enhancement of environmental quality.

Highlights 1983-84

- The number of public weather enquiries to AES offices increased to 15.8 million in 1983. This is double the number received in 1978.
- A new supercomputer to produce more accurate and longer range weather forecasts for the country was installed at Dorval, Québec.
- The Bureau of the World Meteorological Organization met for the first time in Canada at AES Downsview.
- New weather surveillance radars were commissioned in Calgary and Halifax.
- Weatheradio began in Ottawa.
- An improved satellite data processing system was added to the Pacific Weather Centre to aid western weather forecasting.Bilingual weather services were made available in 10 additional cities outside of Québec for a total of 13.
- Ice surveillance expanded and iceberg monitoring began.
- A weekly acid rain bulletin was prepared and distributed to the public.
- Two major international acid rain studies were carried out: a tracing experiment to monitor the movement of air pollutants and weather systems, and a unique study on the formation of acid snow.
- The Canadian Climate Program was officially launched to coordinate climate studies, including work on the social and economic effects of the present climate and future climate change.

Canadian Forestry Service

The Canadian Forestry Service (CFS) is the agency responsible for the federal role in forestry. The CFS provides scientific and technological leadership and encourages economic development of forest resources based on sound environmental principles. The service is concerned with the development of forest management and conservation principles; prevention and protection from fire, insects and diseases; and forecasting supply and demand for timber, including forest biomass for energy production.

Highlights 1983-84

- A $27 million agreement was signed with Manitoba for forest development. A $19 million agreement with woodlot owners in St. Laurent-Gaspé region of Québec and a $20 million agreement with Prince Edward Island were also signed.
- Special Recovery Capital Projects Program provided $150 million for a joint purchase program with the provinces of 29 Canadair CL-215 water bombers, and $60 million for the expansion and upgrading of research facilities.
- The Forestry Research Advisory Council of Canada was established to advise on research needs and priorities.

Environmental Conservation Service

The Environmental Conservation Service (ECS) has responsibility for departmental policies and programs related to inland waters, wildlife and lands.

The ECS works to ensure long-run sustainability and quality of the environment through planning and implementation of water quality and water resource development, migratory birds conservation and protection, wildlife research and management, as well as management and operation of a national land data bank.

Highlights 1983-84

- Degradation of the Canadian landbase due to mismanagement and extractive uses was documented in a research study called Stress on Land.
- Ecological research on the value of wetlands, the terrestrial impacts of long-range transport of air pollution, and on the development of databases for northern land uses was completed.
- A national public inquiry to provide advice on a federal water strategy was launched.
- The development of a federal-provincial cooperative national water quality monitoring network was initiated.
- Wildlife Habitat Canada, a new national foundation to support the conservation of wildlife habitat in Canada, was established with an initial grant of $3 million provided by Environment Canada.
- Environment Canada agreed to provide $1.5 million over four years to the recently formed Fur Institute of Canada in support of research and development of humane trapping devices.
- The "Waterfowl Management Plan for Canada: An overview" was approved by the federal, provincial and territorial wildlife agencies that share responsibility for the millions of waterfowl in Canada. It will be the basis for the development of a continental Waterfowl Management Plan.

Environmental Protection Service

The Environmental Protection Service (EPS) is responsible for formulating and undertaking action to cope with threats to or adverse impacts on environmental quality. EPS often works in cooperation with other federal departments, provincial governments, industry and environmental non-government organizations (ENGOs). This Service is also responsible for the management of major priority issues such as toxic substances and acid rain.

Highlights 1983-84

- Canada and nine European nations agreed to reduce SO_2 emissions by at least 30 percent by 1993 or sooner.
- Provincial agreement was obtained to reduce SO_2 emissions in eastern Canada to 2.3 million tonnes per year by 1994.
- The Interdepartmental Committee on Toxic Chemicals (ICTC) was established under chairmanship of Environment Canada to provide a coordinated federal approach to the management of chemicals.
- The Service published a regulation for lead in gasoline, the next step in the lead phase-down program.
- A standard recycling symbol (Möbius Loop) was adopted to promote greater public recognition of significant environmental resource conservation and the associated economic benefits.
- The Service published proposed regulations for PCBs; one dealing with "products" and the other dealing with "releases".
- Investigation continued on the PCB equipment phase-out strategy.
- Development continued of more stringent new motor vehicle emission standards.
- A laboratory scale design study was completed to show that the conversion of sewage sludge to liquid and solid fuels is technically viable and energy-efficient.
- Successful PCB destruction technology was demonstrated.

Parks Canada

Parks Canada manages the national parks system, national historic sites and monuments and heritage waterways. Parks Canada contributes significantly to Canada's tourist industry while conserving Canada's natural, cultural and historic heritage.

Highlights 1983-84

- Nearly 27 million visitors enjoyed Canada's national parks, historic parks and heritage canals.
- Some 40 of the Mingan Islands in Québec were acquired for development as a national park.
- Wood Buffalo National Park was named to the Unesco World Heritage List.
- Canadian Pacific Limited signed an agreement to allow construction of a second track through the Rogers Pass in Glacier National Park.
- The Prince and Princess of Wales opened Cape Spear National Historic Park in Newfoundland and toured the Rideau Canal in Ontario.

Corporate Planning

The Corporate Planning Group (CPG) manages the corporate planning system, provides staff support to senior management in policy development and co-ordination, oversees the Department's external relations, and conducts program evaluation and internal audit.

Highlights 1983-84

- The broad concept of sustainable economic development was submitted in a brief to the MacDonald Commission.
- Environment 2000, a conservation employment program for youth and older workers was established.
- Preparation began of the first State-of-the-Environment report for Canada.

- The Minister publicly released "Environment Canada and the North", the perceptions, roles and policies of the Department regarding development north of 60 degrees.
- The development of a departmental international policy was well underway.

Finance, Personnel and Administration Service

These units provide support to the operating components of the department, including such services as financial and asset management, custody of public property and personnel management.

Science Adviser

Science Adviser provides advice and analysis concerning scientific issues affecting the department.

Information Directorate

Information Directorate is responsible for strengthening links with the public and obtaining understanding and support for the department's objectives through activities such as public consultation, public information programs, corporate publications, enquiries and media relations. The Directorate carries out these communications both at Headquarters and in regional offices across Canada.

Canadian Environmental Advisory Council

The Canadian Environmental Advisory Council (CEAC) is an advisory body to the Minister of the Environment. Members, who are knowledgeable and concerned about the environment, are appointed from different parts of the country and reflect diverse backgrounds and occupations. They serve in an individual capacity and not as representative of any institution or interest group. Members provide the Minister with considered opinion and judgement on a wide range of environmental matters.

Regional Responsibility Centers

Environment Canada is highly decentralized with five regional offices which play a major role in the planning and evaluation of priorities and programs, and have responsibility for coordinating the implementation of programs.

Highlights 1983-84

Atlantic

- The Newfoundland and Maritime Forest Research Centres administered a $27.9 million program to directly support activities leading to improved forest management and development.
- The Environmental Protection Service provided input to the environmental assessment activities for Venture and Hibernia offshore oil and gas exploration.
- The Atmospheric Environment Service linked weather and ice predictions more closely to marine activities.
- The Canadian Wildlife Service received approval for a regional waterfowl management plan.
- The Environmental Protection Service influenced decisions for undertaking coal washing to remove sulphur from coal mined in Nova Scotia.

Québec

- The Canadian Forestry Service carried out forestry development activities which concentrated on the Canada Economic Development Plan for the Gaspé and Lower St. Lawrence. The Service also invested $4.5 million in Unemployment Insurance Job Creation Program projects and administered the Canada-Québec Subsidiary Agreement on forest development.
- The Inland Water Directorate signed several agreements with the Province of Québec: a coordination and technical information exchange agreement concerning the Montréal Archipelago Water Management Project and agreements for the construction of Flood Control Works on the St. Charles, DuBerger and Mille-Îles rivers.
- The Atmospheric Environment Service adopted a new weather forecast distribution method using Telidon technology carried by cable television system.
- A regional strategic plan and an action plan was prepared for the conservation, restoration and development of the St. Lawrence Corridor.

Ontario

- Intensive work continued on several fronts to clean-up toxic chemical contamination of the Niagara River, a major source of pollution to Lake Ontario.
- Conservation strategies and concepts were developed for Oshawa Second Marsh, one of the most important shoreline marshes on Lake Ontario.
- A study was initiated with the Atmospheric Environment Service on climate change and its impact on the economy of Ontario.
- A major effort was undertaken to develop better public understanding of toxic substances in drinking water including a report on drinking water quality in the Niagara Region.

- Two major Great Lakes issues continued to require a stronger regional focus; the pollution of the Detroit-St. Clair River corridor and the atmospheric transport of toxic chemicals to and from the surface of the Great Lakes.

Western and Northern

- An agreement between Canada and Saskatchewan was signed for the construction of a granular activated carbon water treatment plan.
- An Alberta hydrometric network was expanded.
- Canada and Manitoba signed a Forest Renewal Agreement.
- Ecological Land Classification reports were published.
- Alberta, Saskatchewan, and Manitoba signed Crop Damage Prevention agreements.
- Twenty-five swift foxes were released in Alberta.
- The wood bison was relocated in both Northern Alberta and Manitoba.
- The department coordinated the Norman Wells Pipeline Research and monitoring program.
- A workshop was held on Ocean Dump Sites.
- Sub-District offices opened in Inuvik and Frobisher Bay.
- Weather Radar was installed in Southern Alberta.
- The landfast ice artificial island study was completed.

Pacific and Yukon

- An $11 million, one-year extension of the 1979-84 Canada/British Columbia Intensive Forest Management Agreement was signed.
- The federal-provincial Fraser River Flood Control agreement was extended to December, 1986.
- Cooperative effort with the province, industry and labour organizations resulted in the release of recommended practices for the use of PCP's (Pentachlorophenol) in the lumber industry.
- Canada participated in public hearings to review the interdepartmental report on placer mining and major presentations were made on the issue.

Federal Environmental Assessment Review Office

The Federal Environmental Assessment Review Office (FEARO) administers the Environmental Assessment and Review Process (EARP) on benalf of the Minister. This process requires that early in planning and before irrevocable decisions are made, environmental and directly related social implications of their proposals must be considered fully by all federal government departments. When potential implications are significant, the proposals are referred to the Minister of Environment for public review. Each review is conducted by a specifically appointed panel that holds public hearings in communities near the site where the proposal would be undertaken. Panels write reports to the Minister and recommendations may result in alterations to proposals or, on occasion, abandonment or postponement.

Highlights 1983-84

- Panel hearings finished on the Dome, Esso, Gulf proposal to produce and transport oil and gas from the Beaufort Sea.
- A federal-provincial panel recommended that production of gas from an offshore field near Sable Island be allowed with certain conditions.
- Approval of CP Rail's plans for track improvement through Glacier National Park was recommended with certain conditions.
- The Port of Québec panel completed its hearings on the proposal for expansion, which has been reduced in scale.
- An interim panel report was given to the Minister on CN Rail's twinning of track on the mainline through British Columbia.
- The Slave River Hydroelectric proposal in Alberta, the Shoal Lake Cottage Lot Development plan in Manitoba, and the Vancouver Airport runway expansion plan were at various stages of panel review.
- A federal-provincial panel was appointed to study the proposal for a second nuclear power unit in New Brunswick.
- Agreement was reached with B.C. to conduct a joint review of offshore hydrocarbon exploration.
- The Canadian Environmental Assessment Research Council was formed to advise on scientific improvements to environmental assessment in Canada.

DEPARTMENTAL PRIORITIES

Environment Canada has developed principles to guide the department's activities over the next several years. The following priorities were established in October of 1983 in the department's Strategic Plan. They represent opportunities for action because they are socially and economically important as well as environmentally imperative.

TOXICS

The benefits of chemicals to society are immediate and obvious, but there can be highly significant costs to human health and the environment if they are not properly managed.

Under the toxic chemicals management program, Environment Canada studies chemicals in the environment which could threaten environmental quality; analyzes the life cycle of chemicals to predict entry points of chemicals into the environment; and intervenes at appropriate times to prevent the entry of chemicals into the environment.

This approach shifts the emphasis from clean-up of past mistakes to the need for widespread involvement in preventing similar problems from occuring in the future. This forms the basis of the federal policy which established the Interdepartmental Committee on Toxic Chemicals (ICTC), chaired by Environment Canada. This committee is the senior level mechanism for developing overall policy and a coordinated approach to managing toxic chemical activities whithin the federal government. The Department is cooperating with Agriculture Canada on the implementation of a number of recommendations which should open up the regulatory process to public input. The Department has increased its capacity for pre-registration evaluations of new pesticides, as well as re-evaluation of pesticides already in use. The Department manages hazardous wastes by ensuring that current and future hazardous wastes generation is minimized; that those wastes which are generated are managed in an environmentally acceptable manner; and, that past waste disposal practices are not contributing to health or environmental problems in Canada. Waste recycling will make an important contribution to effective waste management. To this end, the Minister of the Environment has announced the intention to establish a National Recycling Council to promote recycling opportunities and encourage development of the recycling industry and associated employment.

The major thrust of DOE in dealing with dioxins is to control their entry into the environment from pesticides, combustion (e.g. garbage incinerators), waste dumps, and the wood preservation and protection industries. Dioxins in Canada: The Federal Approach was released in December 1983 and a Code of Good Practice for the Wood Protection Industry, in February 1984.

In addition, DOE is involved in measures to reduce lead in gasoline, to improve the water quality in the Great Lakes and the Niagara River and in a large number of other regional and national issues which threaten Canada's environmental quality.

ACID RAIN

Acid rain is causing serious environmental and economic damage in eastern Canada. It affects lakes and streams, buildings and structures, forests, agriculture and human health. The natural resource base at risk sustains about eight per cent of the Canadian Gross National Product.

The federal government's policy is to obtain reductions in emission levels in order to eliminate the damage of these pollutants to the environment. Specifically, the objective is to reduce wet sulphate deposition in vulnerable areas to less than 20 kilograms per hectare per year. To this end, the Federal Long Range Transport of Air Pollutants (LRTAP) program is proceeding on four fronts: to design and implement, in cooperation with the provinces, Canadian abatement programs, to press the United States to implement programs compatible with Canada's; to continually update the scientific data base on all aspects of the acid rain problem; and to inform citizens in both countries of the acid rain problems.

In March of 1984, Federal and Provincial Environment Ministers agreed to reduce SO_2 emissions, from Manitoba east, to 2.3 million tonnes (about half the 1980 allowable level) by 1994. Actions have already been taken to achieve about one half of this by 1990. Ministers also agreed that the federal government would take the lead on ensuring implemention of the necessary emission reductions from smelters and that the provinces would take the lead for ensuring that utilities reduce acid causing emissions wherever necessary. At a multilateral Conference held in March in Ottawa, Canada and nine western European nations agreed to reduce their nations' SO_2 emissions by at least 30 per cent by 1993 (or sooner) and to give priority to reducing NO_x emissions. The Federal Environment Minister and the Secretary of State for External Affairs continued to press their U.S. counterparts for emission reductions.

THE FOREST SECTOR

The forest sector accounts directly and indirectly for one in 10 Canadian jobs and is by far the country's largest net export earner ($11.8 billion in 1981). The government's objective is to ensure the long-term development and international competitiveness of the forest sector in an environmentally sound manner. Expanding and increasing the value of our exports and ensuring an adequate volume of timber at a competitive cost are key goals. The Federal Government announced in September, 1984, that the Canadian Forestry Service was transferred to another ministry with a Minister of State for Forestry appointed.

WATER MANAGEMENT

In the past, the supply of water in Canada far exceeded the demand, and water was available at minimal cost to users. This is no longer true in some parts of the Prairie Provinces.

The government announced in last year's throne speech an initiative on soil and water issues in Western Canada. The Department of Environment has since been asked to develop a federal policy paper focussing on water issues.

The quality of our water is an equally important issue. Diffuse contaminants ranging from toxic chemicals to agricultural runoff are often persistent and hazardous and continue to outpace existing controls.

Two other water management issues are the expanding use of ground water and preventing flood plain disasters.

Given the importance of long-term water management issues such as the identification of available supplies and future requirements, on January 1984, an Advisory Committee on Federal Water Strategies was appointed by the Federal Environment Minister, Charles Caccia. (This three-member advisory committee, chaired by Dr. Peter Pearse, will submit its final report by August, 1985.)

CLIMATE CHANGE

Over the past decade there has been a continuous increase in the concentration of important atmospheric gases, particularly carbon dioxide (CO_2).

Concentration levels of CO_2 have been increasing by three to four percent per decade as a result of the burning of fossil fuels and deforestation. This may produce significant warming of the earth's surface which could alter climate significantly during the next century. The effects of climate change on Canada are expected to be large, but both beneficial and negative. They will be evident primarily in agriculture, water, resources and northern activities. Water shortages, droughts and reduced river flow and lake levels may well become an increasing problem. Canada's international trade position could be affected by climate change around the world. These concerns require regional, national and international action. The Canadian Climate Program, under the leadership of Environment Canada, and in concert with the provinces, universities, and the private sector, is addressing the issue of climate prediction and is developing a better understanding of climate change and its related social and economic impacts. It operates within the framework of the United Nations' World Climate Program.

PROTECTION OF OUR NATURAL HERITAGE

Canada is blessed with some of the most beautiful, unique and diversified natural features and ecosystems in the world. Over the past century abundant natural areas were wisely set aside for the benefit and enjoyment of subsequent generations. Today, our generation has inherited this legacy in our National Parks system.

In 1985, celebrations will be held to commemorate 100 years of conservation of heritage places in Canada dating back to the establishment of Banff National Park. These celebrations will represent a unique opportunity to involve Canadians in the enjoyment and appreciation of our natural as well as cultural heritage.

Wetlands are vital to the maintenance of wildlife populations and water tables and DOE is increasingly involved in their protection. In 1984, the Wildlife Habitat Canada Foundation has been established which will focus upon wetland preservation and will have a major role in conserving this important resource.

THE NORTH

The environmental uniqueness and sensitivity of the area north of 60°, its harsh climate and geography affecting economic development and the federal government's broad responsibilities in the territories all make the North a priority.

Specific plans call for the establishment of new national parks; expansion of wildlife areas and migratory bird sanctuaries; development of historic parks and sites with particular emphasis on native culture; improved environmental assessment of major developments; leadership in the management of the larger interjurisdictional northern river systems; active participation in and support for the government's land use planning initiatives, and improving vital weather services for the safety of Arctic aviation.

Much effort was devoted in 1983-84 to completing negotiations to settle the native claim of the Committee for Original Peoples Entitlement (COPE). This clears the way for the establishment of the Northern Yukon National Park will also serve to protect the internationally important Porcupine Caribou herd. It is hoped that the Park area, initally 10,000 km^2, will in the future be expanded to the south as part of the Council of Yukon Indians' claim. In addition, work began towards establishment of Polar Bear Pass as the first national Wildlife Area North of 60°. Agreement has also been reached with the Department of Indian and Northern Affairs on the process to be followed for establishing additional areas such as Prince Leopold Island, Reid Bay and Cape Searle. Further promissing consultations were held with local people and the Northwest Territories Government on the proposed National Park on Ellesmere Island.

ECONOMY AND THE ENVIRONMENT

The department holds that the economy and the environment are inseparable. The economic hardships of recent years brought us in 1983-84 to place even greater emphasis on this tenet. It was in this context that the Department presented a brief in February 1984 to the Royal Commission on Economic Union and Development Prospects. The following is a brief statement of the philosophy presented.

Canadians have been given a rich environmental endowment. Our economy, our social development and our national identity reflect that heritage.

The environment provides materials that we harvest and mine. It is the prime source of energy. As such, when making policies for the future, Canadians must recognize the interdependance of social and economic development and the biological and physical processes which sustain it.

Yet, although the economy and the environment are so closely interconnected, market mechanisms in Canada today do not fully take into account the present and future value of the environment and its resources. Canada's water resource, for example, serves as a factor of production in the pulp and paper, agriculture and most other industries; it is a source of hydroelectric energy; it serves as a medium of transportation, as a recreation and tourism base as well as being an aesthetic asset; it provides habitat for fish and other aquatic life and potable water for human consumption; it is a receptacle for human, chemical and physical wastes of all kinds. Parts of Canada, however already face serious water shortages, and demands are expected for exports to the United States. Still, the value of water is not yet effectively taken into account in decisions that affect its quality and quantity. This results in supply deficiencies, diversions that are costly in both economic and environmental terms, and after-the-fact treatment costs that can represent enormous burdens on national economic efficiency and performance.

Rather than treating the environment as the ultimate waste receptacle, society must place an appropriate value on recycling so as to reduce the bulk of waste generated. Energy conservation technologies and low or non-waste energy sources should be used to reduce the environmental consequences of coal and petroleum production, and to reduce the secondary impacts of their use, such as acid rain and the greenhouse effect. The knowledge to do this is available and many jobs would be created by using these new approaches.

We must learn to renew and use our resources much more efficiently than we do now. Ensuring a more efficient use of Canadian resources will contribute to a more durable, resilient, internationally competitive and sustainable pattern of growth. As Canada moves into the "post-industrial" age, as individuals place more emphasis on personal and societal development, it is essential that sustainable environmental policies form key elements of a humanly fulfilling national development policy.

In pursuit of environmentally appropriate and sustainable economic development, Environment Canada has formulated the following principles to guide its own responsibilities for promoting harmony between society and the environment:

1. Those who use the environment as a receptacle for pollutants must pay the full social cost for such use. Owners and managers of renewable resources should be encouraged to capture a just return for the use of those resources and to reinvest in maintaining and enhancing their productivity (polluter and user pay principles).

2. Renewable resources should be managed on a sustainable yield basis and allocated to those uses most likely to produce the greatest economic and social benefits.

3. The diversity, quality and quantity of renewable resources should be safeguarded to permit flexibility in their production, deployment and use by current and future generations.

4. Since values as well as science are involved in establishing "safe" levels of pollution, society's decisions must be made openly in light of the social, economic and environmental trade-offs involved.

5. The environmental impact of federal government policies, programs and activities must be assessed at an early stage in the planning process and the results made public.

Financial Summaries

- Department of the Environment
- Atmospheric Environment Service
- Canadian Forestry Service
- Environmental Conservation Service
- Environmental Protection Service
- Parks Canada
- Administration

1983-84 Annual Report

FINANCIAL SUMMARIES

DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT

SUMMARY OF DEPARTMENT PROGRAM EXPENDITURES - BY ACTIVITY

PROGRAM	($000s)
Environmental Service Program	
Environmental Protection Service	56 802
Atmospheric Environment Service	157 103
Environmental Conservation Service	131 742
Canadian Forestry Service	195 406
Total Program Cost	$541 053
Parks Canada Program	
Administration	33 575
National Parks	171 383
National Historic Parks and Sites	63 648
Agreements for Recreation and Conservation	43 675
Total Program Cost	$312 281
Administration Program	
Administration	42 760
Federal Environmental Assessment Review Office	3 626
Total Program Cost	$ 46 386
TOTAL DEPARTMENT COST	**$899 720**

DEPARTMENT FINANCIAL SUMMARY

Budgetary Expenditures & Revenues	1983-84 ($000s)	1982-83 ($000s)	Increase/ (Decrease)
Operating Expenditures	569 769	523 359	46 410
Capital Expenditures	158 594	132 628	25 966
Grants and Contributions	143 546	133 333	10 213
Payments to the National Battlefields Commission	2 727	4 227	(1 500)
Contributions to the Employee Benefits Plan	52 410	47 957	4 453
Total Gross Revenues Credited to the Vote	927 046	841 504	85 542
	(27 326)	(24 187)	(3 139)
Total Net	**899 720**	**817 317**	**82 403**

ATMOSPHERIC ENVIRONMENT SERVICE

SUMMARY OF EXPENDITURES AND REVENUES FOR THE 1983-84 FISCAL YEAR BY ACTIVITY

ACTIVITY	($000s)
Management and Common Support Service	9 013
Ice Services	16 245
Weather and Sea State Services	121 366
Meteorological Research Development and Air Quality	8 448
Climate Service	13 190
Integrated Programs	2 275
Contributions to the Employee Benefit Plan	12 138
Total (Gross)	182 675
Revenues Credited to the Vote	(25 572)
TOTAL (NET)	**157 103**

FINANCIAL SUMMARY

Budgetary Expenditures & Revenues	1983-84 ($000s)	1982-83 ($000s)	Increase/ (Decrease)
Operating Expenditures	150 550	134 710	15 840
Capital Expenditures	18 712	18 969	(257)
Grants and Contributions	1 275	1 062	213
Contributions to the Employee Benefits Plan	12 138	11 396	742
Revenues Credited to the Vote	(25 572)	(22 687)	(2 885)
TOTAL	**157 103**	**143 450**	**13 653**

GRANTS AND CONTRIBUTIONS

Grants and Contributions	($000s)
Co-operative Program for the monitoring and Evaluation of Long Range Transmission of Air Pollutants in Europe	10
Meteorological Research	384
Canadian Meteorological and Oceanographic Society	16
Total Grants	410
World Meteorological Organization	593
Summer Youth Employment Program	11
Scholarships for studies in meteorology and atmospheric sciences at Canadian Universities	62
New Employment Expansion and Development Program	199
Total Contributions	865
TOTAL GRANTS AND CONTRIBUTIONS	**1 275**

1983-84 Annual Report

CANADIAN FORESTRY SERVICE

SUMMARY OF EXPENDITURES AND REVENUES FOR THE 1983-84 FISCAL YEAR BY ACTIVITY

ACTIVITY	($000s)
Management and Administration	3 747
Forest Relations and Economic Development	108 689
Research and Technical Services	77 516
Contributions to the Employee Benefit Plan	5 874
Total (Gross)	195 826
Revenues Credited to the Vote	(420)
TOTAL (NET)	**195 406**

FINANCIAL SUMMARY

Budgetary Expenditures & Revenues	1983-84 ($000s)	1982-83 ($000s)	Increase/ (Decrease)
Operating Expenditures	67 251	59 008	8 243
Capital Expenditures	12 466	4 564	7 902
Grants and Contributions	110 235	84 801	25 434
Contributions to the Employee Benefits Plan	5 874	5 327	547
Revenues Credited to the Vote	(420)	(414)	(6)
TOTAL	**195 406**	**153 286**	**42 120**

GRANTS AND CONTRIBUTIONS

Grants and Contributions	($000s)
Canadian Forestry Association	50
Commonwealth Forestry Institute	10
Festival of Forestry	5
Universities for specific forestry research projects	1 499
Forintek Canada Corporation	1 400
Total Grants	2 964
Forest Engineering Research Institute of Canada	1 325
Forintek Canada Corporation	2 300
Summer Youth Employment Program	273
National Swedish Board for Energy Source Development	50
Provincial governments and other eligible organizations for the provision of forestry job creation projects	17 244
Provincial agencies and to persons for development initiatives undertaken under the general development of economic and socio-economic adjustments	83 842
Council of Forest Industries	50

New Employment and Expansion Development Program	1 957
Canadian Inter Agency Forest Fire Centre	33
Maritime Forest Ranger School	115
Maritime Forestry Complex Corporation	82
Total Contributions	107 271
TOTAL GRANTS AND CONTRIBUTIONS	**110 235**

1983-84 Annual Report

ENVIRONMENTAL CONSERVATION SERVICE

SUMMARY OF EXPENDITURES AND REVENUES FOR THE 1983-84 FISCAL YEAR BY ACTIVITY

ACTIVITY	($000s)
Management and Common Support Services	4 928
Inland Waters Conservation	82 028
Lands Conservation	6 151
Wildlife Conservation	24 956
Multiple Resource Conservation	6 921
Contributions to the Employee Benefit Plan	8 092
Total (Gross)	133 076
Revenues Credited to the Vote	(1 334)
TOTAL (NET)	**131 742**

FINANCIAL SUMMARY

Budgetary Expenditures & Revenues	1983-84 ($000s)	1982-83 ($000s)	Increase/ (Decrease)
Operating Expenditures	87 807	83 310	4 497
Capital Expenditures	9 674	6 986	2 688
Grants and Contributions	27 503	45 491	(17 988)
Contributions to the Employee Benefits Plan	8 092	7 460	632
Revenues Credited to the Vote	(1 334)	(1 086)	(248)
TOTAL	**131 742**	**142 161**	**(10 419)**

GRANTS AND CONTRIBUTIONS

Grants and Contributions	($000s)
Water Resources Research	250
Canadian Committee of the International Association on Water Pollution Research	2
Canadian Nature Federation	10
Creston Valley Wildlife Management	75
Canadian Wildlife Federation	10
Fur Institute of Canada	20
Nature Conservancy of Canada	10
Canadian Shield Foundation	300
Wildlife Habitat Canada Foundation	1 000
Total Grants	1 677

Provinces for implementation of water planning recommendations:		
Saskatchewan:	Qu'appelle Valley	344
British Columbia:	Fraser River Flood Control	4 350
Provinces for flood damage reduction studies and flood risk mapping		2 871
Province of Ontario under the Canada/Ontario Agreement on Great Lakes Water Quality		1 189
Province of Québec:	Hydrometric Agreement	586
	James Bay Agreement	80
Province of Manitoba, Flood Damage in the Red River Valley		149
United Nations for the Convention on International Trade in Rare and Endangered Species		24
Summer Youth Employment Program		226
Provinces for the Sewage Treatment Facilities Construction Program		10 216
New Employment Expansion and Development Program		3 118
Interjurisdictional Caribou Management Board		15
Provinces for waterfowl crop depredation		598
Province of Manitoba for mercury studies in the Churchill Nelson Diversion System		82
Province of Québec for Water Quality and Monitoring Agreement		168
The 5 year co-operating Associations Program for the Canadian Wildlife Service		10
Province of Ontario under the Canada/Ontario Agreement respecting special recovery capital projects for Timmins and regional municipalities of Sudbury and Niagara		1 700
Fur Institute of Canada		100
Total Contributions		25 826
TOTAL GRANTS AND CONTRIBUTIONS		**27 503**

1983-84 Annual Report

ENVIRONMENTAL PROTECTION SERVICE

SUMMARY OF EXPENDITURES AND REVENUES FOR THE 1983-84 FISCAL YEAR BY ACTIVITY

ACTIVITY	($000s)
Corporate Guidance and Support	8 635
Priority Environmental Issues	4 173
Knowledge Base, Prevention and Remedial Measures	39 744
Contributions to the Employee Benefit Plan	4 250
Total (Gross)	56 802
Revenues Credited to the Vote	---
TOTAL (NET)	**56 802**

FINANCIAL SUMMARY

Budgetary Expenditures & Revenues	1983-84 ($000s)	1982-83 ($000s)	Increase/ (Decrease)
Operating Expenditures	49 245	43 178	6 067
Capital Expenditures	2 751	1 559	1 192
Grants and Contributions	556	104	452
Contributions to the Employee Benefits Plan	4 250	3 885	365
TOTAL	**56 802**	**48 726**	**8 076**

GRANTS AND CONTRIBUTIONS

Grants and Contributions	($000s)
Canadian National Committee of the International Association on water Pollution Research	5
Total Grants	5
Toxicology Centre Guelph and Toronto	76
The Eighth International Conference on Nitroso Compounds	10
Organization for Economic Co-operation and Development	31
Summer Youth Employment Program	19
New Employment Expansion and Development Program	415
Total Contributions	551
TOTAL GRANTS AND CONTRIBUTIONS	**556**

PARKS CANADA

SUMMARY OF EXPENDITURES AND REVENUES FOR THE 1983-84 FISCAL YEAR BY ACTIVITY

ACTIVITY	($000s)
Administration	31 078
National Parks	162 106
National Historic Parks and Sites	59 723
Agreements for Recreation and Conservation	41 534
Contributions to the Employee Benefit Plan	17 840
TOTAL	**312 281**

FINANCIAL SUMMARY

Budgetary Expenditures & Revenues	1983-84 ($000s)	1982-83 ($000s)	Increase/ (Decrease)
Operating Expenditures	173 484	163 893	9 591
Capital Expenditures	114 475	100 550	13 925
Grants and Contributions	3 755	1 718	2 037
Payments to the National Battlefields Commission	2 727	4 227	(1 500)
Contributions to the Employee Benefits Plan	17 840	16 173	1 667
TOTAL	**312 281**	**286 561**	**25 720**

GRANTS AND CONTRIBUTIONS

Grants and Contributions	($000s)
Development of International Peace Garden in Manitoba	30
National and Provincial Parks Association of Canada	15
Total Grants	45
Federal-Provincial Parks Conference	12
International Union for Conservation of Nature and Natural Resources	75
Co-operating Associations	250
Canadian Contribution to World Heritage Fund	79
Oil and Gas Exploration - Saskatchewan	15
International Monuments and Sites Association of Canadian Universities	
Summer Canada - Student Employment Program	1 138
National and Provincial Parks Association of Canada	5
Citizen Centennial Committee	1 650
Jasper Townsite Committee	9
Interagency Forest Fire Centre	17
International Centre for the Study of the Preservation and Restoration of Cultural Property	33

Aurora and District Historical Society	12
Mohawk Chapel Restoration Committee	65
Requisition and Restoration of Trestler House	300
Martin Goodman Trail	50
Total Contributions	3 710
TOTAL GRANTS AND CONTRIBUTIONS	**3 755**

ADMINISTRATION PROGRAM

SUMMARY OF EXPENDITURES AND REVENUES FOR THE 1983-84 FISCAL YEAR BY ACTIVITY

ACTIVITY	($000s)
Administration	42 760
Federal Environmental Assessment Review Office	3 626
TOTAL	**46 386**

FINANCIAL SUMMARY

Budgetary Expenditures & Revenues	1983-84 ($000s)	1982-83 ($000s)	Increase/ (Decrease)
Program Expenditures	42 129	39 378	2 751
Minister, Salary and Motor Car Allowance	41	39	2
Contributions to the Employee Benefits Plan	4 216	3 716	500
TOTAL	**46 386**	**43 133**	**3 253**

GRANTS AND CONTRIBUTIONS

Grants and Contributions	($000s)
Canadian Association of Geographers	7
Membership in the International Geographical Union	2
Total Grants	9
Canadian Council of Resource and Environment Ministers	86
Summer Youth Employment Program	34
New Employment and Expansion Development Program	93
Total Contributions	213
TOTAL GRANTS AND CONTRIBUTIONS	**222**

ENVIRONMENT CANADA Environment
c.1 15773J VOL 1984
DIA
CANADA. DEPARTMENT OF THE ENVIRONME
NT. ANNUAL REPORT
DOE-AC

Environnement Canada

Environment Canada

ENVIRONNEMENT CANADA

RAPPORT ANNUEL

1983-84

Canada

INTRODUCTION

Créé en 1971, Environnement Canada a pour mandat de préserver et d'améliorer la qualité de l'environnement pour le mieux-être des Canadiens d'aujourd'hui et de demain.

Le ministère aide et encourage les citoyens à prendre des décisions judicieuses du point de vue de l'environnement, tant au foyer qu'au travail, en donnant des renseignements et des conseils et en accordant beaucoup d'importance à la consultation du public. De plus, il ne recourt à la réglementation qu'avec modération et en dernier ressort.

En 1983-1984, les 11 600 employés d'Environnement Canada ont fourni des services météorologiques et climatologiques, entretenu nos parcs nationaux et nos lieux historiques, joué un rôle important dans la lutte contre la pollution et le contrôle des produits chimiques dangereux, en plus de protéger et gérer nos ressources forestières, fauniques, terrestres et aquatiques.

Environnement Canada est au service des Canadiens partout au pays. Plus de 70 pour cent de son personnel travaille à l'extérieur de la région de la capitale nationale.

LÉGISLATION

Le mandat d'Environnement Canada découle de la Loi de 1979 sur l'organisation du gouvernement. La division constitutionnelle des pouvoirs prévoit un partage fédéral-provincial des responsabilités en matière d'environnement. Puisque l'environnement ne connaît pas de frontières politiques, tous les ordres de gouvernement doivent collaborer à l'établissement et à la mise en oeuvre des politiques environnementales. Outre la Loi sur l'organisation du gouvernement, la Loi sur les parcs nationaux et la Loi sur les lieux et monuments historiques, les responsabilités et les activités d'Environnement Canada sont définies par les lois suivantes :

- Loi sur les ressources en eau du Canada
- Loi sur la faune du Canada
- Loi sur la lutte contre la pollution atmosphérique
- Loi sur les contaminants de l'environnement
- Loi sur le développement des forêts et la recherche sylvicole
- Loi sur l'exportation du gibier
- Loi sur les ouvrages destinés à l'amélioration des cours d'eau internationaux
- Loi sur la Convention concernant les oiseaux migrateurs
- Loi sur l'immersion de déchets en mer
- Loi sur les renseignements relatifs aux modifications du temps.

Le ministère est également responsable de l'application des dispositions de la Loi sur les pêcheries relatives à la lutte contre la pollution, et de la prestation de conseils et de renseignements dans le cadre de certaines dispositions de lois fédérales confiées à d'autres ministères.

REVUE ANNUELLE

Environnement Canada comprend cinq grands services :

- Le Service de l'environnement atmosphérique
- Le Service canadien des forêts
- Le Service de la conservation de l'environnement
- Le Service de la protection de l'environnement
- Parcs Canada

Il y a aussi cinq centres de responsabilité régionaux et trois groupes de soutien : le Service de planification du ministère, le Service des finances, du personnel et de l'administration, et la Direction générale de l'information.

SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT ATMOSPHÉRIQUE

Le Service de l'environnement atmosphérique (SEA) est chargé de fournir des services et des informations sur le temps, le climat, l'état des glaces et des mers et la qualité de l'air afin d'assurer la sécurité des Canadiens et de leurs biens, le développement économique, ainsi que la conservation et l'amélioration de la qualité de l'environnement.

Faits saillants en 1983-1984

- 15,8 millions de demandes de renseignements météorologiques en 1983, soit le double de 1978.
- Installation d'un super-ordinateur à Dorval (Québec) en vue de produire des prévisions météorologiques plus exactes et à plus longue échéance pour le Canada.
- Tenue, pour la première fois au Canada, de la réunion de la direction de l'Organisation météorologique mondiale au Centre du SEA à Downsview.
- Mise en service de nouveaux radars météorologiques à Calgary et à Halifax.
- Mise sur pied d'une station radio-météo à Ottawa.
- Amélioration du système de traitement des données recueillies par satellite au centre météorologique du Pacifique, pour mieux prévoir la météo dans l'Ouest.
- Prestation de services météorologiques bilingues dans 10 autres centres ailleurs qu'au Québec, portant le total à 13.
- Amélioration du service de surveillance des glaces et des icebergs.
- Publication et distribution d'un nouveau bulletin hebdomadaire sur les pluies acides.
- Sur le plan international, réalisation de deux projets sur les pluies acides : une expérience pour suivre le déplacement des polluants atmosphériques et des systèmes météorologiques, et une étude sur la formation de la neige acide.
- Lancement du Programme sur le climat canadien en vue de coordonner les études sur le climat, y compris les travaux sur les incidences économiques et sociales du climat actuel et de tout changement climatique dans le futur.

SERVICE CANADIEN DES FORÊTS

À titre d'organisme fédéral responsable de la foresterie, le Service canadien des forêts (SC forêts) joue un rôle de premier plan au niveau scientifique et technique, et encourage l'aménagement forestier basé sur des principes écologiques judicieux. Le SC forêts s'occupe de l'élaboration de principes d'aménagement et de conservation des forêts, de la prévention et de la protection contre les incendies, les insectes et les maladies, ainsi que de la prévision de l'offre et de la demande de bois, y compris la biomasse forestière pour la production d'énergie.

Faits saillants en 1983-1984

- Conclusion d'un accord de 27 millions de dollars avec le Manitoba sur la mise en valeur des forêts, d'une entente de 19 millions de dollars avec les propriétaires de boisés de la région du Bas-Saint-Laurent et de la Gaspésie, et d'un accord de 20 millions de dollars avec l'Île-du-Prince-Édouard.
- Contributions de 150 millions de dollars pour l'achat conjoint avec les provinces de 29 avions-citernes CL-215 de Canadair et de 60 millions de dollars pour l'agrandissement et l'amélioration des installations de recherche, fonds provenant du Programme spécial de relance.
- Création du Conseil consultatif canadien de recherches forestières en vue d'orienter les besoins et les priorités en recherche.

SERVICE DE LA CONSERVATION DE L'ENVIRONNEMENT

Le Service de la conservation de l'environnement (SCE) est responsable des politiques et des programmes ministériels sur les eaux intérieures, la faune et les terres. Son rôle est d'assurer la disponibilité à long terme et la qualité de ces ressources. Pour ce faire, il gère et opère une banque nationale de données sur les terres, planifie et prend des mesures pour développer ces ressources et garantir la qualité de l'eau, protège les oiseaux migrateurs, en plus de gérer les ressources fauniques et d'effectuer des recherches.

Faits saillants en 1983-1984

- Publication d'un document intitulé Les Terres : Stress et impacts et portant sur la dégradation des terres causée par une gestion et une utilisation inadéquates.
- Fin de la recherche écologique portant sur l'évaluation des terres humides, les impacts terrestres du transport à distance des polluants atmosphériques et l'établissement d'une base de données pour l'utilisation des terres nordiques.
- Lancement d'une enquête publique nationale en vue d'élaborer une stratégie fédérale sur les eaux.
- Mise sur pied, en collaboration avec les provinces, d'un réseau national de contrôle de la qualité de l'eau.
- Création d'Habitat faunique Canada, fondation vouée à la conservation des habitats fauniques, grâce à une subvention initiale de trois millions de dollars du MDE.
- Contribution de 1,5 million de dollars répartie sur quatre ans au nouvel Institut de la fourrure du Canada, pour appuyer la recherche et le développement de dispositifs de piégeage moins cruels.

- Approbation du document Plan de gestion des oiseaux aquatiques pour le Canada : Aperçu stratégique par les organismes responsables au niveau fédéral, provincial et territorial, en vue de l'élaboration d'un plan de gestion continental.

SERVICE DE LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Le Service de la protection de l'environnement (SPE) a pour fonction d'élaborer et de prendre des mesures contre tout ce qui menace la qualité de l'environnement. Pour ce faire, il collabore étroitement avec les autres ministères fédéraux, les gouvernements provinciaux, l'industrie et les organismes environnementaux non gouvernementaux. Il s'occupe également de la gestion des questions prioritaires telles que les substances toxiques et les pluies acides.

Faits saillants en 1983-1984

- Entente entre le Canada et neuf pays d'Europe en vue de réduire les émissions nationales de SO_2 d'au moins 30 pour cent d'ici 1983.
- Accord des provinces de l'Est du Canada pour réduire leurs émissions annuelles de SO_2 à 2,3 millions de tonnes d'ici 1994.
- Création du Comité interministériel des produits chimiques toxiques, présidé par le MDE et chargé de coordonner la gestion des matières toxiques à l'échelon fédéral.
- Publication d'un règlement sur le plomb dans l'essence, première phase du programme d'abandon graduel du plomb.
- Adoption d'un symbole normalisé du recyclage, le ruban de Möbius, afin de sensibiliser le public à la conservation des ressources naturelles et aux avantages économiques qui en découlent.
- Publication de deux projets de règlements sur les BPC, dont l'un sur les produits qui en contiennent et l'autre sur les rejets.
- Poursuite de l'étude sur la stratégie d'abandon graduel du matériel contenant des BPC.
- Élaboration de normes d'émission plus strictes concernant les nouveaux véhicules automobiles.
- Fin d'une étude-pilote en laboratoire démontrant l'efficacité et le rendement énergétique de la transformation des boues résiduaires en combustibles liquides et solides.
- Réussite de la démonstration de techniques de destruction des BPC.

PARCS CANADA

Parcs Canada a pour mandat de gérer le réseau des parcs nationaux, les lieux et monuments historiques nationaux et les canaux du patrimoine. Il apporte une contribution énorme à l'industrie touristique du Canada, tout en conservant notre patrimoine naturel, culturel et historique.

Faits saillants en 1983-1984

- Près de 27 millions de visiteurs dans les parcs nationaux, les parcs et lieux historiques et les canaux du patrimoine.
- Achat de 40 îles de l'archipel de Mingan (Québec) pour y aménager un parc national.
- Inscription du parc national Wood Buffalo sur la Liste du patrimoine mondial de l'Unesco.
- Accord avec CP Rail sur la construction d'une seconde voie ferrée à travers le col Rogers dans le parc national Glacier.

. Inauguration du parc historique national du cap Spear (Terre-Neuve) et visite du canal Rideau (Ontario) par le prince et la princesse de Galles.

SERVICE DE PLANIFICATION DU MINISTÈRE

Le Service de planification du ministère (SPM) gère le système de planification ministérielle, met ses conseillers au service de la haute direction pour l'élaboration et la coordination des politiques, dirige les relations extérieures du ministère et effectue l'évaluation des programmes de même que la vérification interne.

Faits saillants en 1983-1984

. Présentation à la Commission MacDonald d'une mémoire sur le concept général de développement économique durable.
. Création d'Environnement 2000, programme de conservation visant à donner des emplois aux jeunes Canadiens et aux travailleurs plus âgés.
. Préparation du premier rapport sur l'état de l'environnment au Canada.
. Publication par le ministre d'un document portant sur les perspectives, les responsabilités et les politiques à l'égard du développement au nord du 60^{e} parallèle et intitulé Environnement Canada et le Nord.
. Élaboration d'une politique ministérielle internationale en cours.

SERVICE DES FINANCES, DU PERSONNEL ET DE L'ADMINISTRATION

Ce service s'occupe de la gestion administrative du ministère et est responsable, entre autres, de la gestion des finances et des biens, de la garde de la propriété publique et de la gestion du personnel.

CONSEILLER EN SCIENCES

Il fournit conseils et analyses sur des questions scientifiques touchant le ministère.

DIRECTION GÉNÉRALE DE L'INFORMATION

Il incombe à la Direction générale de l'information de sensibiliser le public aux objectifs du ministère et d'obtenir son appui. Pour ce faire, la direction générale consulte, met sur pied des programmes d'information, prépare des publications et fournit des services de renseignements et de relations avec les médias. Ces activités sont menées à l'administration centrale et dans les bureaux régionaux à travers le Canada.

CONSEIL CONSULTATIF CANADIEN DE L'ENVIRONNEMENT

Le Conseil consultatif canadien de l'environnement (CCCE) agit à titre de conseiller auprès du ministre sur un grand nombre de questions environnementales. Ses membres sont bien informés, se préoccupent de l'environnement, proviennent de différentes régions du pays et appartiennent à divers milieux et professions. Ils siègent à titre individuel et non en qualité de représentants d'organismes ou de groupes d'intérêt.

CENTRES DE RESPONSABILITÉ RÉGIONAUX

Fortement décentralisé, Environnement Canada compte cinq bureaux régionaux ayant un rôle important à jouer dans la planification et l'évaluation des priorités et des programmes, de même que dans l'exécution des programmes.

Faits saillants en 1983-1984

Atlantique

- Mise en oeuvre d'un programme de 27,9 millions de dollars administré par les centres de recherches forestières de Terre-Neuve et des Maritimes pour appuyer directement les activités de mise en valeur et d'aménagement des forêts.
- Participation du SPE au processus d'évaluation environnementale pour l'exploration en mer du pétrole et du gaz des projets Venture et Hibernia.
- Prestation par le SEA d'un service de prévisions de la météo et de l'état des glaces plus adapté aux activités maritimes.
- Approbation d'un plan régional de gestion des oiseaux aquatiques.
- Participation du SPE aux décisions concernant l'utilisation du lavage du charbon pour éliminer le soufre dans les exploitations minières en Nouvelle-Écosse.

Québec

- Mise sur pied de projets forestiers dans le cadre du plan de développement économique du Canada pour la Gaspésie et le Bas-Saint-Laurent; investissement de 4,5 millions de dollars dans les projets de création d'emplois de l'Assurance-chômage; et administration de l'entente auxiliaire Canada-Québec sur le développement forestier.
- Signature de plusieurs ententes entre la Direction générale des eaux intérieures et le Québec : une entente de coordination et d'échange d'informations techniques concernant le projet d'aménagement des eaux de l'archipel de Montréal et des ententes pour la construction d'ouvrages de contrôle des crues des rivières Saint-Charles, Duberger et Mille-Isles.
- Adoption par le SEA d'un nouveau moyen de diffusion météorologique utilisant la technologie Télidon et la câblodistribution.
- Préparation d'un plan stratégique régional et d'un plan d'action visant à assurer la conservation, la restauration et la mise en valeur du couloir Saint-Laurent.

Ontario

- Poursuite des efforts sur plusieurs fronts en vue de décontaminer la rivière Niagara, source importante de pollution du lac Ontario.
- Développement de stratégies et de concepts de conservation pour le marais Second d'Oshawa, l'un des plus importants marais sur les bords du lac Ontario.
- Lancement d'une étude sur les changements climatiques et leurs répercussions sur l'économie ontarienne, en collaboration avec le SEA.
- Sensibilisation du public à la présence de substances toxiques dans l'eau de consommation et préparation d'un rapport sur la qualité de l'eau potable dans la région de Niagara.

. Attention particulière accordée à deux problèmes importants touchant les Grands lacs : la pollution du couloir des rivières Détroit et Sainte-Claire et le transport atmosphérique des produits toxiques.

Ouest et Nord

. Entente entre le Canada et la Saskatchewan sur la construction d'une usine de traitement de l'eau au charbon actif en granulés.
. Prolongement d'un réseau hydrométrique en Alberta.
. Accord sur le renouvellement forestier entre le Canada et le Manitoba.
. Publication d'un rapport sur la classification écologique des terres.
. Conclusion d'ententes sur la prévention des dommages causés aux récoltes avec l'Alberta, la Saskatchewan et le Manitoba.
. Mise en liberté de 25 renards véloces dans le sud de l'Alberta.
. Relocalisation du bison des bois dans le nord de l'Alberta et au Manitoba.
. Coordination d'un programme de recherche et de contrôle du pipeline Norman Wells.
. Tenue d'un atelier sur les sites d'immersion de déchets en mer.
. Ouverture de bureaux de sous-district à Inuvik et à Frobisher Bay.
. Installation d'un radar météorologique dans le sud de l'Alberta.
. Fin de l'étude sur les îles artificielles en glace de rive.

Pacifique et Yukon

. Prolongement d'un an de l'entente Canada - Colombie-Britannique de 1979-1984 sur l'aménagement intensif des forêts, au coût de 11 millions de dollars.
. Prolongement de l'accord fédéral-provincial sur le contrôle des crues du fleuve Fraser jusqu'en décembre 1986.
. Publication de pratiques recommandées pour l'utilisation de pentachlorophénols (PCP) dans l'industrie du bois en collaboration avec les provinces, l'industrie et les syndicats.
. Participation d'Environnement Canada aux audiences publiques pour examiner le rapport interministériel sur l'exploitation des placers, et présentation d'exposés sur cette question.

BUREAU FÉDÉRAL D'EXAMEN DES ÉVALUATIONS ENVIRONNEMENTALES

Le Bureau fédéral d'examen des évaluations environnementales (BFEEE) administre le Processus d'évaluation et d'examen en matière d'environnement (PEEE). Ce processus exige que, très tôt dans la planification et avant que des décisions irrévocables n'aient été prises, tous les ministères fédéraux examinent avec soin leurs projets pour déterminer s'ils comportent des effets néfastes pour l'environnement et la société. Lorsque ces répercussions risquent d'être importantes, les projets sont signalés au ministre de l'Environnement pour faire l'objet d'un examen public. Chacun de ces examens est dirigé par une commission nommée à cette fin, et des audiences publiques sont tenues dans les régions visées par les projets. Les commissions rédigent un rapport à l'intention du ministre et présentent des recommandations qui peuvent entraîner des modifications aux projets ou, à l'occasion, leur rejet ou leur ajournement.

Faits saillants en 1983-1984

- Fin des audiences de la commission chargée d'étudier la proposition de Dome, Esso et Gulf sur la production et le transport du gaz de la mer de Beaufort.
- Recommandation d'une commission fédérale-provinciale concernant l'exploitation, sous réserve de certaines conditions, d'un champ de gaz au large des côtes près de l'île de Sable.
- Approbation, sous réserve de certaines conditions, d'un projet d'aménagement d'une voie ferrée du CP Rail dans le parc national Glacier.
- Fin des audiences de la commission chargée d'étudier le projet d'agrandissement du Port de Québec et dont l'ampleur a été réduite.
- Présentation au ministre d'un rapport provisoire de la commission chargée d'étudier la proposition du CN concernant le doublage de la voie principale en Colombie-Britannique.
- Examen en cours des projets d'aménagement hydro-électrique de la rivière des Esclaves en Alberta, d'aménagement de terrains de villégiature du lac Shoal et d'agrandissement de l'aéroport international de Vancouver.
- Mise sur pied d'une commission fédérale-provinciale pour étudier le projet de construction d'une deuxième centrale nucléaire au Nouveau-Brunswick.
- Conclusion d'une entente avec la Colombie-Britannique pour mener une étude conjointe sur l'exploitation d'hydrocarbures au large des côtes.
- Création du Conseil canadien de la recherche sur les évaluations environnementales pour améliorer l'évaluation environnementale sur le plan scientifique.

PRIORITÉS MINISTÉRIELLES

Environnement Canada a élaboré des principes pour orienter ses activités au cours des prochaines années. Les priorités suivantes ont été établies dans le plan stratégique du ministère en octobre 1983. Elles offrent des possibilités d'action en raison de leur impact sur la société, l'économie et l'environnement.

Substances toxiques

Les avantages des produits chimiques pour la société sont évidents et immédiats, mais les coûts pour la santé de l'homme et l'environnement peuvent être très lourds si ces produits ne sont pas gérés comme il se doit.

En vertu de son programme de gestion des produits chimiques toxiques, Environnement Canada étudie les substances présentes dans l'environnement qui peuvent en menacer la qualité, analyse le cycle de ces matières pour prévoir leur point d'entrée dans l'environnement et intervient en temps opportun pour empêcher cette entrée dans l'environnement.

Cette approche vise à mettre davantage l'accent sur les initiatives à caractère préventif plutôt que sur la réparation des erreurs du passé. Elle a servi de base à la politique fédérale qui a amené la création du Comité interministériel sur les produits chimiques toxiques. Ce comité, présidé par Environnement Canada, est chargé de coordonner la gestion des matières toxiques à l'échelon fédéral.

Le ministère collabore avec Agriculture Canada à la mise en oeuvre d'un certain nombre de recommandations qui devraient permettre au public de participer au processus de réglementation. Des mesures ont été prises pour mieux évaluer les nouvelles demandes d'homologation des pesticides et réévaluer les pesticides déjà en usage.

Le ministère s'attaque au problème des déchets dangereux en s'assurant que la production des déchets, actuelle et future, est réduite au minimum; que les déchets sont éliminés d'une façon écologique; et que les méthodes antérieures d'élimination ne contribuent pas à aggraver les problèmes de santé ou d'environnement au Canada. Une autre solution efficace consiste à recycler. À cette fin, le ministère a annoncé son intention de créer un conseil national du recyclage pour promouvoir les possibilités de recyclage et favoriser le développement d'une industrie et la création d'emplois dans ce domaine.

Pour ce qui est des dioxines, l'objectif est de réduire les apports de dioxine dans l'environnement provenant de l'utilisation des pesticides, des émissions des sources de combustion (par exemple, des incinérateurs d'ordures), des dépotoirs et de l'industrie de la protection du bois. Un document intitulé Les dioxines au Canada : approche fédérale a été publié en décembre 1983, de même qu'un code d'instructions techniques à l'intention de l'industrie du bois, en février 1984.

Le ministère travaille également à mettre au point des mesures pour réduire la teneur en plomb dans l'essence et à améliorer la qualité de l'eau des Grands lacs et de la rivière Niagara, tout en cherchant à résoudre un grand nombre d'autres problèmes d'intérêt régional et national qui menacent la qualité de l'environnement au Canada.

Pluies acides

Les pluies acides causent des dégâts écologiques et économiques graves dans l'Est du Canada. Elles touchent les lacs et les cours d'eau, les immeubles et les ouvrages, les forêts, l'agriculture et la santé humaine. Les ressources naturelles menacées par le phénomène représentent environ huit pour cent du produit national brut.

La politique fédérale vise à réduire les émissions polluantes afin d'éliminer les dommages causés à l'environnement. De façon plus précise, il s'agit de réduire les dépôts humides de sulfates à moins de 20 kilogrammes par hectare par année dans les régions vulnérables. Le programme fédéral sur le transport à distance des polluants atmosphériques (TADPA) s'attaque au phénomène sur quatre fronts : conception et mise en oeuvre, en collaboration avec les provinces, de programmes canadiens de réduction de la pollution; insistance, auprès des États-Unis, pour la mise en oeuvre de programmes antipollution compatibles avec ceux du Canada; mise à jour continue de la base de données scientifiques sur tous les aspects du phénomène des pluies acides; et enfin sensibilisation des habitants des deux pays au problème.

En mars 1984, les ministres fédéral et provinciaux de l'Environnement ont convenu de réduire les émissions de SO_2 dans les provinces à l'est du Manitoba à 2,3 millions de tonnes d'ici 1994, ce qui équivaut à la moitié des niveaux de 1980. Des mesures ont déjà été prises pour atteindre la moitié de cet objectif d'ici 1990. Le gouvernement fédéral a accepté d'être le principal responsable des activités de réduction touchant aux fonderies de métaux non ferreux, tandis que les provinces ont assumé un rôle analogue dans le cas des centrales thermiques. À l'occasion d'une conférence multilatérale qui a eu lieu en mars à Ottawa, le Canada et neuf pays de l'Europe occidentale se sont engagés à réduire leurs émissions nationales de SO_2 d'au moins 30 pour cent d'ici 1993. Ils ont également convenu d'accorder la priorité à la réduction des émissions d'oxydes d'azote. Le ministre fédéral de l'Environnement et le secrétaire d'État aux Affaires extérieures ont continué d'insister auprès des États-Unis pour qu'ils réduisent leurs émissions.

Secteur forestier

Le secteur forestier crée directement et indirectement un emploi sur dix au Canada et est de loin le secteur qui rapporte le plus de ventes nettes à l'exportation (11,8 milliards de dollars en 1981).

L'objectif du gouvernement est de garantir le développement à long terme du secteur forestier ainsi que sa position concurrentielle à l'échelle internationale, sans nuire à l'environnement. Pour ce faire, on cherche à augmenter la valeur de nos exportations et à produire un volume adéquat de bois à un prix concurrentiel.

(En septembre 1984, le gouvernement fédéral a annoncé que le Service canadien des forêts serait transféré à un autre ministère et qu'un ministre d'État deviendrait responsable de ce secteur).

Gestion des eaux

Autrefois, l'approvisionnement en eau au Canada dépassait de loin la demande, et l'eau était accessible aux usagers à un coût dérisoire. Ceci n'est plus vrai aujourd'hui, en particulier dans les provinces des Prairies.

Dans le discours du trône de l'an dernier, le gouvernement a annoncé qu'il s'attaquerait aux problèmes des sols et de l'eau dans l'Ouest du Canada. On a donc demandé au ministère de l'Environnement d'élaborer un document axé sur les questions de l'eau et définissant la politique fédérale.

La qualité de notre eau pose également un problème crucial. La contamination des eaux par des polluants, qui vont des produits chimiques toxiques aux effluents des terres agricoles, est dangereuse et persiste souvent en dépit des contrôles en place.

Les deux autres problèmes de gestion des eaux ont trait à l'utilisation de plus en plus répandue des eaux souterraines et à la prévention des désastres causés par les crues.

Étant donné l'importance à long terme de questions telles que l'identification des approvisionnements existants et des besoins futurs en eau, un comité consultatif sur les stratégies fédérales relatives aux eaux a été formé en janvier 1984 par le ministre fédéral de l'Environnement, Charles Caccia. (Ce comité consultatif, composé de trois personnes et présidé par M. Peter Pearse, remettra son rapport final d'ici août 1985.)

Changements climatiques

Au cours de la dernière décennie, on a assisté à une augmentation spectaculaire de la quantité de polluants atmosphériques, comme le gaz carbonique (CO_2).

Les niveaux de concentration de CO_2 ont augmenté de trois à quatre pour cent par décennie par suite de la consommation de combustibles fossiles et du déboisement. Cette pollution pourrait entraîner un réchauffement important de la surface de la terre et modifier ainsi de façon notable le climat au cours du prochain siècle. Les changements climatiques auront des répercussions importantes sur notre pays. L'agriculture, l'eau, les ressources et les activitées dans le Nord seront principalement affectées par ces changements, et ce, de façon non seulement négative mais aussi positive. Les risques de pénurie d'eau, de sécheresse et de baisse du niveau des lacs et des rivières pourraient bien augmenter dans l'avenir. La place qu'occupe le Canada sur la scène commerciale internationale pourrait être affectée par un changement climatique mondial. Ces problèmes nécessitent donc des actions locales, régionales et internationales. Le Programme climatique canadien mis sur pied par Environnement Canada, de concert avec les provinces, les universités canadiennes et le secteur privé,

s'intéresse aux problèmes des prévisions climatiques, tout en essayant de mieux comprendre les changements climatiques et les répercussions sociales et économiques qui s'y rattachent. Cette initiative s'inscrit dans le cadre du Programme climatique mondial des Nations Unies.

Protection de notre patrimoine naturel

Le Canada possède certains des écosystèmes et sites naturels les plus merveilleux, les plus exceptionnels et les plus diversifiés au monde. Au cours du siècle dernier, de nombreuses aires naturelles ont été judicieusement protégées pour le bénéfice des générations suivantes. Aujourd'hui, notre génération a hérité de ce patrimoine.

En 1985, des festivités auront lieu pour célébrer 100 ans de conservation des lieux du patrimoine canadien, qui remontent à la création du parc national de Banff. Ces événements offrent aux Canadiens une occasion unique de célébrer et d'apprécier notre patrimoine naturel et culturel.

Le ministère travaille de plus en plus à protéger les zones humides qui sont vitales pour la survie des populations fauniques et le maintien du niveau hydrostatique. En 1984, il a créé la fondation Habitat faunique Canada dans le but de préserver et de protéger cette importante ressource.

Nord

En raison de son caractère unique et fragile, de son rude climat, de sa géographie et des énormes responsabilités du gouvernement fédéral, le territoire situé au nord du 60^{e} parallèle est devenu une région prioritaire.

Des projets spécifiques demandent la création de parcs nationaux, l'expansion des réserves fauniques et des refuges d'oiseaux migrateurs, l'établissement de parcs et de lieux historiques axés en particulier sur la culture autochtone, l'amélioration des évaluations environnementales pour les grands projets d'aménagement, un leadership dans la gestion mixte des principaux réseaux hydrologiques du Nord, une participation active à l'appui des initiatives fédérales touchant la planification de l'utilisation des terres et l'amélioration des services météorologiques essentiels pour la sécurité des vols en Arctique.

Beaucoup d'efforts ont été consacrés en 1983-1984 au règlement des revendications territoriales du Comité d'étude des droits des autochtones. Cela devrait ouvrir la voie à la création du parc national du nord du Yukon qui servira à protéger la harde de caribous de la Porcupine, d'importance mondiale. On espère que la région du parc, qui était à l'origine de 10 000 kilomètres carrés, s'étendra au sud sur les terres revendiquées par le Conseil des Indiens du Yukon.

De plus, les travaux ont progressé concernant le projet de création de la Passe des ours polaires qui deviendra la première réserve nationale de la faune au nord du 60e parallèle. En ce qui a trait à la marche à suivre pour l'établissement d'aires complémentaires comme l'île Prince-Léopold, Reid Bay et Cape Searle, une entente a été conclue avec le ministère des Affaires indiennes et du Nord. D'autres consultations ont été entreprises avec les populations locales et le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest en vue de créer un parc national dans l'île d'Ellesmere.

ÉCONOMIE ET ENVIRONNEMENT

Le ministère considère que l'économie et l'environnement sont indissociables. Les problèmes économiques des dernières années nous ont amenés en 1983-1984 à nous pencher davantage sur ces questions. C'est donc dans cette perspective que le ministère a présenté un document en février 1984 à la Commission royale sur l'union économique et les perspectives de développement. Ce qui suit est un bref exposé de la philosophie du ministère.

Les Canadiens disposent d'un riche patrimoine naturel. Notre prospérité économique, notre développement social et notre identité nationale reflètent ce merveilleux héritage.

L'environnement nous fournit les matières premières et les sources d'énergie à exploiter. Lorsque nous élaborons des politiques pour l'avenir, nous devons tenir compte des liens étroits qui existent entre le développement socio-économique et les processus biologiques et physiques.

Malheureusement, notre économie de marché ne tient pas suffisamment compte de la valeur actuelle et future de l'environnement et de ses ressources. Par exemple, l'eau constitue un facteur de production important dans les secteurs de l'agriculture et des pâtes et papiers. Elle est une source d'énergie hydro-électrique et sert au transport, au tourisme et aux loisirs, en plus de présenter une valeur esthétique, d'abriter la vie aquatique et d'assurer notre approvisionnement en eau potable. L'eau est aussi le réceptacle de déchets humains, chimiques et solides de toutes sortes. Certaines régions du Canada, cependant, font déjà face à de graves pénuries d'eau et l'on s'attend à des demandes d'exportation vers les États-Unis. Or, la valeur de l'eau n'entre pas encore pleinement en ligne de compte dans les décisions qui affectent sa qualité et sa quantité. Cette lacune entraîne des problèmes d'approvisionnement, des dérivations coûteuses, tant sur le plan économique que sur le plan écologique, et des coûts de traitement après utilisation qui peuvent gravement compromettre l'efficacité et le rendement de notre économie.

Plutôt que de considérer l'environnement comme une immense poubelle à notre disposition, la société doit s'intéresser au recyclage de façon à réduire le volume de déchets produits. Les techniques de conservation de l'énergie et les sources d'énergie douce devraient être utilisées pour réduire les répercussions environnementales de la production de charbon et de pétrole, de même que les effets secondaires qui y sont associés tels que les pluies acides et l'effet de serre. La technologie existe et de nombreux emplois seront créés si l'on a recours à ces nouvelles techniques.

Nous devons apprendre à renouveler et à utiliser nos ressources plus efficacement que nous ne le faisons actuellement. Ainsi, une utilisation plus judicieuse pourrait contribuer à un mode de croissance soutenu, durable et concurrentiel sur le plan international. Au fur et à mesure que le Canada entre dans l'ère post-industrielle et que la population accorde plus d'importance à l'épanouissement personnel et au progrès social, il est capital que l'environnement fasse partie intégrante de notre politique de développement.

Dans sa quête d'un développement économique soutenu et acceptable sur le plan environnemental, Environnement Canada a formulé les principes suivants pour favoriser l'harmonisation de la société et de l'environnement :

1. Ceux qui utilisent l'environnement comme un réceptacle de matières polluantes doivent en assumer intégralement le coût social. Les propriétaires et gestionnaires de ressources renouvelables doivent être encouragés à retirer un bénéfice raisonnable pour l'utilisation de ces ressources et à réinvestir dans le maintien et la mise en valeur de leur productivité (suivant le principe que c'est au pollueur et à l'utilisateur de payer).

2. Les ressources renouvelables doivent être gérées sur la base d'un rendement soutenu et être affectées aux usages simples ou multiples les plus aptes à produire des avantages économiques et sociaux.

3. La diversité, la qualité et la quantité des ressources renouvelables doivent être sauvegardées pour assurer une certaine souplesse dans la production, la répartition et l'utilisation de ces ressources par les générations actuelles et futures de Canadiens.

4. Puisqu'il faut tenir compte aussi bien des valeurs de la société que des aspects scientifiques lors de l'établissement d'un seuil "tolérable" de pollution, cette décision doit être prise ouvertement, sur la base d'un compromis entre diverses valeurs sociales, économiques et environnementales.

5. Les répercussions environnementales des politiques, activités et programmes fédéraux doivent être évaluées au début du processus de planification et les résultats doivent être rendus publics.

RÉSUMÉ DES ÉTATS FINANCIERS

Ministère de l'Environnement
Service de l'environnement atmosphérique
Service canadien des forêts
Service de la conservation de l'environnement
Service de la protection de l'environnement
Parcs Canada
Programme de l'administration

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT

RÉSUMÉ DES DÉPENSES DES PROGRAMMES MINISTÉRIELS - PAR ACTIVITÉ

PROGRAMME	($000)
Programme des services de l'environnement	
Service de la protection de l'environnement	56 802
Service de l'environnement atmosphérique	157 103
Service de la conservation de l'environnement	131 742
Service canadien des forêts	195 406
Coût total du programme	541 053
Programme de Parcs Canada	
Administration	33 575
Parcs nationaux	171 383
Parcs et sites historiques nationaux	63 648
Accords sur la récréation et la conservation	43 675
Coût total du programme	312 281
Programme de l'Administration	
Administration	42 760
Bureau fédéral d'examen des évaluations environnementales	3 626
Coût total du programme	46 386
Coût total des programmes	**899 720**

RÉSUMÉ DES ÉTATS FINANCIERS DU MINISTÈRE

Dépenses budgétaires et revenus	1983-84 ($000)	1982-83 ($000)	Augm./ (Dimin.)
Dépenses de fonctionnement	569 769	523 359	46 410
Dépenses en capital	158 594	132 628	25 966
Subventions et contributions	143 546	133 333	10 213
Paiements à la Commission des champs de bataille nationaux	2 727	4 227	(1 500)
Cotisations aux régimes d'avantages sociaux	52 410	47 957	4 453
Total (brut)	927 046	841 504	85 542
Revenus à valoir sur le crédit	(27 326)	(24 187)	(3 139)
Total (net)	**899 720**	**817 317**	**82 403**

SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT ATMOSPHÉRIQUE

RÉSUMÉ DES DÉPENSES ET DES REVENUS POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 1983-1984 - PAR ACTIVITÉ

Activité	Dépenses ($000)
Gestion et services de soutien	9 013
Services des glaces	16 245
Services météorologiques et des conditions maritimes	121 366
Recherche et développement météorologiques et qualité de l'air	8 448
Services climatiques	13 190
Programmes intégrés	2 275
Cotisations aux régimes d'avantages sociaux	12 138
Total (brut)	182 675
Revenus à valoir sur le crédit	(25 572)
Total (net)	**157 103**

RÉSUMÉ DES ÉTATS FINANCIERS

Dépenses budgétaires et revenus	1983-84 ($000)	1982-83 ($000)	Augm./ (Dimin.)
Dépenses de fonctionnement	150 550	134 710	15 840
Dépenses en capital	18 712	18 969	(257)
Subventions et contributions	1 275	1 062	213
Cotisations aux régimes d'avantages sociaux	12 138	11 396	742
Revenus à valoir sur le crédit	(25 572)	(22 687)	(2 885)
Total	**157 103**	**143 450**	**13 653**

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

Subventions	($000)
Programme mixte pour le contrôle et l'évaluation du transport à distance des polluants atmosphériques en Europe	10
Recherche en météorologie	384
Société de météorologie et d'océanographie	16
Total des subventions	410

Contributions	($000)
Organisation météorologique mondiale	593
Programme des emplois d'été pour la jeunesse	11
Bourses d'études en sciences météorologiques et atmosphériques aux universités canadiennes	16
Nouveau programme de relance de l'aide à l'emploi	199
Total des contributions	865
Total des subventions et des contributions	**1 275**

SERVICE CANADIEN DES FORÊTS

RÉSUMÉ DES DÉPENSES ET DES REVENUS POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 1983-1984 - PAR ACTIVITÉ

Activité	Dépenses ($000)
Gestion et administration	3 747
Relations forestières et développement économique	108 689
Recherches et études techniques	77 516
Cotisations aux régimes d'avantages sociaux	5 874
Total (brut)	195 826
Revenus à valoir sur le crédit	(420)
Total (net)	**195 406**

RÉSUMÉ DES ÉTATS FINANCIERS

Dépenses budgétaires et revenus	1983-84 ($000)	1982-83 ($000)	Augm./ (Dimin.)
Dépenses de fonctionnement	67 251	59 008	8 243
Dépenses en capital	12 466	4 564	7 902
Subventions et contributions	110 235	84 801	25 434
Cotisations aux régimes d'avantages sociaux	5 874	5 327	547
Revenus à valoir sur le crédit	(420)	(414)	(6)
Total	**195 406**	**153 286**	**42 120**

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

Subventions	($000)
Société Forintek Canada	1 400
Association forestière canadienne	50
Institut forestier du Commonwealth	10
Festival des forêts	5
Universités, pour des travaux de recherche particuliers sur les forêts	1 499
Total des subventions	2 964

Contributions	($000)
Institut canadien de recherche en génie forestier	1 325
Société Forintek Canada	2 300
Programme des emplois d'été pour la jeunesse	273
Conseil suédois pour l'exploitation des sources d'énergie	50
Gouvernements provinciaux et autres organismes admissibles, pour les projets de création d'emplois en foresterie	17 244

École de gardes forestiers des Maritimes	115
Société Maritime Forestry Complex	82
Organismes provinciaux et personnes, pour les initiatives entreprises dans le cadre des accords de mise en valeur et des ententes auxiliaires, en fonction des besoins économiques et socio-économiques	83 842
Conseil des industries forestières	50
Nouveau programme de relance de l'aide à l'emploi	1 957
Centre intergouvernemental de protection contre les incendies de forêt	33
Total des contributions	107 271
Total des subventions et des contributions	**110 235**

SERVICE DE LA CONSERVATION DE L'ENVIRONNEMENT

RÉSUMÉ DES DÉPENSES ET DES REVENUS POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 1983-1984 - PAR ACTIVITÉ

Activité	Dépenses ($000)
Gestion et services de soutien	4 928
Conservation des eaux intérieures	82 028
Conservation des terres	6 151
Conservation de la faune	24 956
Conservation des multi-ressources	6 921
Cotisations aux régimes d'avantages sociaux	8 092
Total (brut)	133 076
Revenus à valoir sur le crédit	(1 334)
Total (net)	**131 742**

RÉSUMÉ DES ÉTATS FINANCIERS

Dépenses budgétaires et revenus	1983-84 ($000)	1982-83 ($000)	Augm./ (Dimin.)
Dépenses de fonctionnement	87 807	83 310	4 497
Dépenses en capital	9 674	6 986	2 688
Subventions et contributions	27 503	45 491	(17 988)
Cotisations aux régimes d'avantages sociaux	8 092	7 460	632
Revenus à valoir sur le crédit	(1 334)	(1 086)	(248)
Total	**131 742**	**142 161**	**(10 419)**

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

Subventions	($000)
Recherche sur les ressources en eau	250
Comité canadien de l'Association internationale de recherche sur la pollution des eaux	2
Fédération canadienne de la nature	10
Creston Valley Wildlife Management	75
Fédération canadienne de la faune	10
Institut de la fourrure du Canada	20
Nature Conservancy of Canada	10
Fondation sur le Bouclier canadien	300
Habitat faunique Canada	1 000
Total des subventions	1 677

Contributions		($000)
Provinces, pour la mise en oeuvre des recommandations sur la planification des ressources hydrologiques :		
Saskatchewan :	Vallée Qu'appelle	344
Colombie-Britannique :	Maîtrise des crues du fleuve Fraser	4 350
Provinces, pour des études sur la réduction des dommages dus aux inondations et l'établissement de cartes des régions inondables		2 871
Ontario : Accord Canada-Ontario sur la qualité de l'eau des Grands lacs		1 189
Province de Québec : Accord sur les relevés hydrométriques		586
Accord de la baie James		80
Manitoba, pour dommages dus aux inondations dans la vallée de la rivière Rouge		149
Nations-Unies, pour la Convention sur le commerce international des espèces menacées d'extinction		24
Programme des emplois d'été pour la jeunesse		226
Provinces, pour la construction d'installations d'épuration des eaux d'égout		10 216
Nouveau programme de relance de l'aide à l'emploi		3 118
Conseil de gestion du caribou		15
Provinces, pour les ravages causés aux récoltes par les oiseaux		598
Manitoba, pour les études sur le mercure dans le système de dérivation Churchill-Nelson		82
Province de Québec, pour l'accord sur la surveillance et la qualité de l'eau		168
Programme quinquennal des associations coopérantes pour le Service canadien de la faune		10
Ontario, en vertu de l'accord Canada-Ontario, projets spéciaux de relance à Timmins, Sudbury et Niagara		1 700
Institut de la fourrure du Canada		100
Total des contributions		25 826
Total des subventions et des contributions		**27 503**

SERVICE DE LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

RÉSUMÉ DES DÉPENSES ET DES REVENUS POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 1983-1984 - PAR ACTIVITÉ

Activité	Dépenses ($000)
Orientation et soutien au ministère	8 635
Questions environnementales prioritaires	4 173
Connaissances de base, prévention et mesures correctives	39 744
Cotisations aux régimes d'avantages sociaux	4 250
Total (brut)	56 802
Revenus à valoir sur le crédit	---
Total (net)	**56 802**

RÉSUMÉ DES ÉTATS FINANCIERS

Dépenses budgétaires et revenus	1983-84 ($000)	1982-83 ($000)	Augm./ (Dimin.)
Dépenses de fonctionnement	49 245	43 178	6 067
Dépenses en capital	2 751	1 559	1 192
Subventions et contributions	556	104	452
Cotisations aux régimes d'avantages sociaux	4 250	3 885	365
Total	**56 802**	**48 726**	**8 076**

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

Subventions	($000)
Comité canadien de l'Association internationale de recherche sur la pollution de l'eau	5
Total des subventions	5

Contributions	($000)
Centre de toxicologie de Guelph et Toronto	76
La 8e Conférence internationale sur les composés nitrosés	10
Organisation de coopération et de développement économiques	31
Programme des emplois d'été pour la jeunesse	19
Nouveau programme de relance de l'aide à l'emploi	415
Total des contributions	551
Total des subventions et des contributions	**556**

PARCS CANADA

RÉSUMÉ DES DÉPENSES ET DES REVENUS POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 1983-1984 - PAR ACTIVITÉ

Activité	Dépenses ($000)
Administration	31 078
Parcs nationaux	162 106
Parcs et sites historiques nationaux	59 723
Accords sur la récréation et la conservation	41 534
Cotisations aux régimes d'avantages sociaux	17 840
Total	**312 281**

RÉSUMÉ DES ÉTATS FINANCIERS

Dépenses budgétaires et revenus	1983-84 ($000)	1982-83 ($000)	Augm./ (Dimin.)
Dépenses de fonctionnement	173 484	163 893	9 591
Dépenses en capital	114 475	100 550	13 925
Subventions et contributions	3 755	1 718	2 037
Paiements à la Commission des champs de bataille nationaux	2 727	4 227	(1 500)
Cotisations aux régimes d'avantages sociaux	17 840	16 173	1 667
Total	**312 281**	**286 561**	**25 720**

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

Subventions	($000)
Aménagement du Jardin international de la paix au Manitoba	30
Association des parcs nationaux et provinciaux du Canada	15
Total des subventions	45

Contributions	($000)
Conférence fédérale-provinciale sur les parcs	12
Union internationale pour la conservation de la nature et de ses ressources	75
Associations coopérantes	250
Fonds du patrimoine mondial (contribution canadienne)	79
Exploration pétrolière et du gaz en Saskatchewan	15
Monuments et sites internationaux	
Association des universités canadiennes	
Programme d'emplois d'été pour les étudiants	1 138
Association des parcs nationaux et provinciaux du Canada	5
Comité de citoyens pour le centenaire	1 650

Comité de Jasper	9
Centre intergouvernemental de protection contre les incendies de forêts	17
Centre international d'étude de la préservation et de la restauration des biens culturels	35
Société historique de district et d'Aurora	12
Comité pour la restauration de la chapelle Mohawk	65
Acquisition et restauration de la maison Trestler	300
Sentier Martin Goodman	50
Total des contributions	3 710
Total des subventions et des contributions	**3 755**

PROGRAMME DE L'ADMINISTRATION

RÉSUMÉ DES DÉPENSES ET DES REVENUS POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 1983-1984 - PAR ACTIVITÉ

Activité	Dépenses ($000)
Administration	42 760
Bureau fédéral d'examen des évaluations environnementales	3 626
Total	**46 386**

RÉSUMÉ DES ÉTATS FINANCIERS

Dépenses budgétaires et revenus	1983-84 ($000)	1982-83 ($000)	Augm./ (Dimin.)
Dépenses relatives au programme	42 129	39 378	2 751
Ministre, traitement et indemnité d'automobile	41	39	2
Cotisations aux régimes d'avantages sociaux	4 216	3 716	500
Total	**46 386**	**43 133**	**3 253**

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

Subventions	($000)
Association canadienne des géographes	7
Cotisation canadienne à l'Union géographique internationale	2
Total des subventions	9

Contributions	($000)
Conseil canadien des ministres des ressources et de l'environnement	86
Programme des emplois d'été pour la jeunesse	34
Nouveau programme de relance de l'aide à l'emploi	93
Total des contributions	213
Total des subventions et des contributions	**222**